

Lernziel: Ich lerne ein weltberühmtes Weihnachtslied und seine Geschichte kennen. Ich kann erzählen, was ich zu Weihnachten mache.

1. Welche Weihnachtslieder kennen Sie?

Verbinden Sie die Noten und den Beginn des Liedes mit dem weiteren Text.



1

F C F

O Tan - nen - baum,

2

F Bb C F F C7 F

"Fröh - li - che Weih - nacht

3

C F C C F C C G

O du fröh - li - che,

4

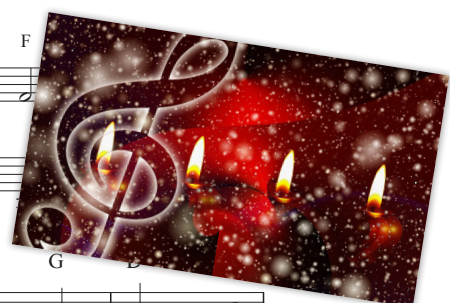
D A7 D

Stil - le Nacht,

5

C G7 C

Ihr Kin - der - lein



- ☐

... kommet, o kommet doch all!
Zur Krippe her kommet in
Bethlehems Stall ...
- ☐

... o Tannenbaum, wie treu
sind deine Blätter ...
- ☐

... heilige Nacht, alles schläft,
einsam wacht nur das traute
hochheilige Paar ...
- ☐

... o du selige, gnaden-
bringende Weihnachtszeit! ...
- ☐

„... überall!“ tönet durch die
Lüfte froher Schall ...



2. Wie ist das Lied „Stille Nacht, heilige Nacht“ entstanden?

Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die fehlenden Wörter. Wählen Sie aus den Wörtern im Kasten. Zwei Wörter bleiben übrig.

heute – Melodie – bekanntesten – danach – Gedicht – gesungen –
Gästen – Europa – Geld – Kapelle – Jahren – Lied – bekommen – Aufnahme

Ein Lied erobert die Welt

„Stille Nacht, heilige Nacht“ gehört zu den (1.) _____ Weihnachtsliedern.

Begonnen hat alles im Jahre 1816. Damals hat der Österreicher Joseph Mohr den Liedtext als (2.) _____ geschrieben. Franz Xaver Gruber hat zwei Jahre später, kurz vor Weihnachten 1818, eine (3.) _____ zu diesem Gedicht komponiert. Am 24. Dezember 1818 war es dann soweit. Joseph Mohr und Franz Xaver Gruber haben in einer kleinen (4.) _____ das Weihnachtslied „Stille Nacht, heilige Nacht“ zum ersten Mal aufgeführt.

Schon kurz (5.) _____ hat sich das Lied verbreitet. In den darauffolgenden (6.) _____ hat man zu Weihnachten das Lied in anderen Dörfern gesungen. Verschiedene Chöre sind durch (7.) _____ gereist und haben so zur Verbreitung von „Stille Nacht, heilige Nacht“ beigetragen. Die Geschwis-

ter Strasser haben beispielsweise Tiroler Lieder in Deutschland gesungen. Das Lied „Stille Nacht, heilige Nacht“ hat große Aufmerksamkeit vom deutschen Publikum (8.) _____. Und so eroberte dieses Weihnachtslied Europa und anschließend auch den Rest der Welt.

1941 haben Franklin D. Roosevelt und Winston Churchill im Garten des Weißen Hauses gemeinsam mit den versammelten (9.) _____ die englische Version des Liedes gesungen. „Stille Nacht, heilige Nacht“ gehört bis (10.) _____ zu den meistverkauften Weihnachtsliedern. Schon allein von der (11.) _____ von Bing Crosby aus dem Jahr 1935 wurden rund 10 Millionen Exemplare verkauft.

2011 hat die UNESCO das (12.) _____ in die Liste des Immateriellen Kulturerbes Österreichs aufgenommen.





Lesen Sie den Text noch einmal und klären Sie mit Ihrer Nachbarin/Ihrem Nachbarn die folgenden Fragen:

1. Wer hat den Text des Liedes „Stille Nacht, heilige Nacht“ geschrieben?
2. Wer hat die Melodie dazu komponiert?
3. Wann ist dieses Lied entstanden?
4. Warum waren Chöre bei der Verbreitung des Liedes wichtig?
5. Wie wurde das Lied in den USA aufgenommen?

3. Wo hat alles begonnen?



In der Stadt Oberndorf bei Salzburg steht eine Kapelle. Sie steht an der Stelle der früheren St.-Nikolaus-Kirche, in der am 24. Dezember 1818 zum ersten Mal „*Stille Nacht, heilige Nacht*“ aufgeführt wurde. Heute befindet sich dort auch ein Museum. Tausende Interessierte aus der ganzen Welt besuchen diesen besonderen Ort.



Betrachten Sie das Foto der Kapelle. Kreuzen Sie die Wörter an, die Ihrer Meinung nach zur Kapelle passen:

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> einsam | <input type="checkbox"/> modern |
| <input type="checkbox"/> friedlich | <input type="checkbox"/> riesengroß |
| <input type="checkbox"/> hässlich | <input type="checkbox"/> still |
| <input type="checkbox"/> langweilig | <input type="checkbox"/> weihnachtlich |



Recherchieren Sie im Internet, wo die Stadt Salzburg und der Ort Oberndorf liegen. Markieren Sie in der Karte Oberndorf mit einem roten und Salzburg mit einem blauen Punkt:

Besuchen Sie die Webseite des Dorfes Oberndorf (<http://stille-nacht-oberndorf.com/>) und beantworten Sie die folgenden Fragen:



1. Klicken Sie den Tab „Museum“ ganz oben auf der Webseite an. Schreiben Sie auf, wann das Museum z.B. zu Ostern geöffnet ist und wie viel der Eintritt für Sie persönlich kostet.

2. Klicken Sie den Tab „Oberndorf“ an. Schreiben Sie drei Gründe auf, warum dieses Dorf für Sie persönlich sonst noch sehenswert ist.

4. Wie klingt „*Stille Nacht, heilige Nacht*“?

Das Lied besteht eigentlich aus sechs Strophen. Meistens werden nur drei davon gesungen. „*Stille Nacht, heilige Nacht*“ handelt von der Geburt von Jesus Christus. Dieses Lied drückt aus, wie sehr sich Christen über die Geburt von Jesus Christus freuen. Diese Freude und auch die Liebe zu anderen Menschen wird zu Weihnachten gefeiert.

Hören Sie sich im Internet das Weihnachtslied an (<https://www.youtube.com/watch?v=ohhXZtgO3J8>) und nummerieren Sie die Zeilen in der richtigen Reihenfolge. Mitsingen ist erlaubt! 😊



- ☐ Stille Nacht, heilige Nacht!
- ☐ Holder Knabe im lockigen Haar,
- ☐ schlaf in himmlischer Ruh, schlaf in himmlischer Ruh.
- ☐ nur das traute, hochheilige Paar.
- ☐ Alles schläft, einsam wacht

- ☐ Christ, der Retter ist da, Christ, der Retter ist da.
- ☐ durch der Engel Halleluja.
- ☐ Hirten erst kundgemacht,
- ☐ Stille Nacht, heilige Nacht!
- ☐ Tönt es laut von fern und nah

- ☐ Stille Nacht, heilige Nacht!
- ☐ Christ, in deiner Geburt, Christ, in deiner Geburt.
- ☐ da uns schlägt die rettende Stund',
- ☐ Gottes Sohn, o wie lacht
- ☐ lieb aus seinem göttlichen Mund,

Wortschatz:

hold (veraltet) = lieb und schön
etwas kundmachen = etwas verbreiten; von etwas erzählen
es schlägt die rettende Stund = es kommt die rettende Stunde

Die Krippe

In Kirchen, an öffentlichen Plätzen, aber auch in vielen Haushalten, wird zur Weihnachtszeit eine Krippe aufgestellt. Das bedeutet, dass Figuren die Geburt von Jesus Christus darstellen. Der kleine Jesus und seine Eltern Josef und Maria sind die wichtigsten Figuren. Meistens sind auch noch ein Esel, ein Ochse, einige Hirten mit Schafen und die drei heiligen Könige Teil der Krippe.





5. Wie heißt „Stille Nacht, heilige Nacht“ in anderen Sprachen?

„Stille Nacht, heilige Nacht“ wird auf der ganzen Welt gesungen. Darum gibt es Übersetzungen in mehr als 300 Sprachen.

Verbinden Sie den Titel des Lieds mit der richtigen Sprache.



1. Stille nag, heilige nag
2. Douce nuit, sainte nuit
3. Đêm tháng vô cùng
4. Jouluyö, juhlayö
5. Noche de paz, noche de amor
6. Astro del ciel
7. Tichá noc, svatá noc
8. Stilla natt, heliga natt
9. Shanti Ki Raat
10. Noite feliz, noite feliz

A) Vietnamesisch
B) Italienisch
C) Spanisch
D) Tschechisch
E) Französisch
F) Hindi
G) Schwedisch
H) Afrikaans
I) Portugiesisch
J) Finnisch



Schreiben Sie auf, wie dieses Lied in Ihrer Muttersprache heißt:



Christkindlmärkte

In der Adventzeit gibt es in vielen Städten Christkindlmärkte oder Weihnachtsmärkte, wie hier in Salzburg.

6. Wie verbringen Sie Weihnachten?

Besprechen Sie mit Ihrem Nachbarn/Ihrer Nachbarin, was Sie persönlich von „Stille Nacht, heilige Nacht“ und von anderen Weihnachtsliedern halten. Wie verbringen Sie Weihnachten? Sie können folgende Fragen stellen:



Wie verbringen Sie Weihnachten?

Welche Weihnachtslieder kennen Sie?

Welches Weihnachtslied gefällt Ihnen besonders gut? Warum?

Singen Sie Lieder zu Weihnachten? Warum (nicht)?

Was halten Sie von „Stille Nacht, heilige Nacht“? Begründen Sie Ihre Meinung!

Schreiben Sie Weihnachtskarten?

Ich feiere Weihnachten mit ...

Ich feiere Weihnachten nicht, weil ...

Am liebsten fahre ich zu Weihnachten ...

Ich schenke zu Weihnachten meinen Freunden/meinen Kindern/meinen Eltern ...

Ich schreibe immer ...

Info:
zu Weihnachten (A) = an Weihnachten (D)

Lösungsblatt

(1)

- 1.: ... o Tannenbaum, wie treu sind deine Blätter ...
2.: „... überall!“ tönet durch die Lüfte froher Schall ...
3.: ... o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit! ...
4.: ... heilige Nacht, alles schläft, einsam wacht nur das traute hochheilige Paar ...
5.: ... kommet, o kommet doch all! Zur Krippe her kommet in Bethlehems Stall ...

(2) Ein Lied erobert die Welt

- 1.: bekanntesten; 2.: Gedicht; 3.: Melodie; 4.: Kapelle; 5.: danach; 6.: Jahren;
7.: Europa; 8.: bekommen; 9.: Gästen; 10.: heute; 11.: Aufnahme; 12.: Lied

- 1.: Joseph Mohr; 2.: Franz Xaver Gruber; 3.: im Dezember 1818;
4.: Sie haben das Lied zuerst in anderen Dörfern und dann auch in Deutschland gesungen. 5.: Das Lied wurde sogar im Weißen Haus gesungen und es wurde sehr oft verkauft.

(3) Wo hat alles begonnen?



Das Museum ist zu Ostern von 10–18 Uhr geöffnet.

(4)

- | | |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ... Stille Nacht, heilige Nacht! | 5 ... Christ, der Retter ist da, |
| 4 ... Holder Knabe im lockigen Haar, | Christ, der Retter ist da. |
| 5 ... schlaf in himmlischer Ruh, schlaf | 3 ... durch der Engel Halleluja. |
| in himmlischer Ruh. | 2 ... Hirten erst kundgemacht, |
| 3 ... nur das traute, hochheilige Paar. | 1 ... Stille Nacht, heilige Nacht! |
| 2 ... Alles schläft, einsam wacht | 4 ... Tönt es laut von fern und nah |

- 1 Stille Nacht, heilige Nacht!
5 Christ, in deiner Geburt, Christ, in deiner Geburt.
4 da uns schlägt die rettende Stund',
2 Gottes Sohn, o wie lacht
3 lieb aus seinem göttlichen Mund,

(5a)

1. Stille nag, heilige nagH) Afrikaans
2. Douce nuit, sainte nuitE) Französisch
3. Đêm tháng vô cùngA) Vietnamesisch
4. Jouluyö, juhlayöJ) Finnisch
5. Noche de paz, noche de amorC) Spanisch
6. Astro del cielB) Italienisch
7. Tichá noc, svatá nocD) Tschechisch
8. Stilla natt, heliga nattG) Schwedisch
9. Shanti Ki RaatF) Hindi
10. Noite feliz, noite felizI) Portugiesisch

Quellen

<https://pixabay.com/de/advent-singen-schnee-lieder-3639490/>
<https://pixabay.com/de/schneeflocken-schneien-winter-538223/>
<https://pixabay.com/de/engel-chor-singen-kerzen-8186/>
<https://pixabay.com/de/weihnachtsstern-weihnachtsdekoration-490853/>
[https://pixabay.com/de/%C3%B6sterreich-karte-bundesl%C3%A4n-
der-2434253/](https://pixabay.com/de/%C3%B6sterreich-karte-bundesl%C3%A4nder-2434253/)
<https://pixabay.com/de/weihnachten-nacht-urlaub-kirche-554720/>
<https://pixabay.com/de/krippenfiguren-weihnachten-1060016/>
[https://pixabay.com/de/l%C3%A4nder-fahnen-globus-politi-
schen-1295969/](https://pixabay.com/de/l%C3%A4nder-fahnen-globus-politi-
schen-1295969/)
<https://pixabay.com/de/weihnachten-1084884/>
Salzburger Christkindlmarkt: © Tourismus Salzburg/G.Breitegger
Noten: <http://www.franzdorfer.com>

Weiterführende Links

<https://www-weihnachten.de/weihnachtslieder/>
<https://derweg.org/feste/weihnachten/wheilidr/>
<https://www.stillenacht.com/de/>
<https://www.salzburgerland.com/de/stille-nacht-das-weltbekannte-lied/>